



centro  
cultural de españa  
montevideo

2018

# SEP TIEM BRE

BOLETÍN

DE

ACTIVIDADES

#CCE\_MVD15

mvd  
**Ce** 15  
años

# ISMO, ISMO, ISMO

# CICLO DE CINE EXPERIMENTAL EN AMÉRICA LATINA

**DEL MARTES 11 AL JUEVES 13  
- 19:00 HS.**

**- MARTES 11 / 19:00 HS.**

**PRESENTACIÓN DEL PROYECTO**

**JESSE LERNER (ESTADOS UNIDOS)**

**- MIÉRCOLES 12 / 19:00 HS.**

**EXPERIMENTACIÓN CINEMATOGRÁFICA EN**

**SÚPER 8 EN MÉXICO**

**ÁLVARO VÁZQUEZ MANTENCÓN (MÉXICO)**

**- JUEVES 13 / 19:30 HS.**

**PROYECCIÓN DEL PROGRAMA SURREALISTA**

# PATRIMONIO CULTURAL INTANGIBLE. UNA APUESTA A LA REFLEXIÓN.

CICLO DE CHARLAS

JUEVES 6, 13, 20 Y 27  
- 19:00 HS.

## PROGRAMA:

- JUEVES 6 / 19:00 HS.

**ARQ. MARÍA DE LAS NIEVES ARIAS INCOLLÁ**

PRESIDENTA EJECUTIVA DE LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE CENTROS CICOP

- JUEVES 13 / 19:00 HS.

**DRA. AMALIA LEJAVITZER**

UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL URUGUAY "DÁMASO ANTONIO LARRAÑAGA"

**LIC. CARMEN CURBELO**

UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA

- JUEVES 20 / 19:00 HS.

**LIC. LETICIA CANNELLA**

COMISIÓN DE PATRIMONIO CULTURAL DE LA NACIÓN

- JUEVES 27 / 19:00 HS.

**FRÉDÉRIC VACHERON**

REPRESENTANTE DE UNESCO ANTE EL MERCOSUR

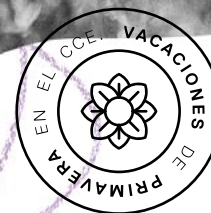
-

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO



# VACACIONES PRIMAVERA

# DE



DEL LUNES 17 AL SÁBADO 22

-  
TALLERES, CINE Y TEATRO PARA  
LOS Y LAS MÁS JÓVENES

Sábado 1

INFANTIL + TEATRO

“Arturo y Clementina” de Adela Turín / Versión y dirección: Avo Pérez. Teatro en marco del Mes de la Diversidad  
\_ 15:00 hs.

Lunes 3

CINECLUB CCE

Afrodensidencias / Muestra de cine Al Tarab  
“Ángel”  
\_ 19:00 hs.

Martes 4 y miércoles 5

MÚSICA

Corearte: Festival de coros en el Río de la Plata

Actividades con entrada libre en CCE:

Martes 4 / 19:30 hs.

Ensamble Vocal e instrumental De Profundis, dirigidos por la maestra Cristina García Banegas

Miércoles 5 / 19:30 hs.

Coro Polifónico Santa Elena, dirigidos por el maestro Francisco Simaldoni.

Martes 4

EXPOSICIONES + VISUALES + FORMACIÓN

CHARLA ESTADO GRÁFICO 2018: Casos de Diseño Gráfico de Uruguay  
\_ 19:00 hs.

Miércoles 5 y jueves 6

PENSAMIENTO + LETRAS

Seminario Internacional “Mirar Lejos: la educación virtual en el siglo XXI desde la perspectiva de los derechos de autor.

Jueves 6

PATRIMONIO + PENSAMIENTO

Ciclo de charlas: Patrimonio Cultural Intangible. Una apuesta a la reflexión. CICOP  
\_ 19:00 hs.

Jueves 6

LETRAS + PRESENTACIÓN DE LIBRO

“Vitales” de Graciela Cardoso  
19:00 hs.

## EXPOSICIONES

## ESPERANDO A THOREAU: Expresiones desobedientes

Hasta 20 de septiembre

Curaduría: Gerardo Silva Campanella ( ES)

## EL GRAN RÍO:

## Resistencia, Rebelión, Revolución

Hasta el 17 de septiembre

Curaduría: Lucía Jalón Oyarzún, David Sánchez Usanos (ES)

## ESTADO GRÁFICO 2018\_

## Casos de Diseño Gráfico de Uruguay

Hasta el 17 de septiembre

## HUB\_ “Mayo del 68”

De agosto a septiembre

Viernes 7

LETRAS + PENSAMIENTO

“Retorno emprendedor, retorno de talento”

Ciclo Falando con... : Antonio Rodríguez Miranda, Secretario Xeral de Emigración (Galizia)  
\_ 18:30 hs.

Sábado 8

INFANTIL + TALLER

Yo, tu, elle. Experimentando con arte. Taller en el marco del Mes de la Diversidad.  
\_ 15:00 a 18:00 hs.  
Inscripción previa

Sábado 8

MÚSICA

Campaña del Juguete 2018. ¡Frans & Los Hijos del Rigor y La Mujer Pájaro en vivo!  
\_ 21:00 hs.

Lunes 10

CINECLUB CCE

Afrodensidencias / Muestra de cine Al Tarab  
“El vuelco del cangrejo”  
\_ 19:00 hs.

Martes 11 al jueves 13

CINE+VISUALES + FORMACIÓN

ISMO, ISMO, ISMO: Ciclo de cine experimental en América Latina

Martes 11 / 19:00 hs.

Presentación del proyecto

Jesse Lerner (Estados Unidos)

Miércoles 12 / 19:00 hs.

Experimentación cinematográfica en súper 8 en México

Álvaro Vázquez Mantención (México)

Jueves 13 / 19:00 hs.

Proyección del programa Surrealista

Miércoles 12

MÚSICA

“Canciones para volar” de Lucía Trentini  
\_ 19:00 hs.

Jueves 13

PATRIMONIO + PENSAMIENTO

Ciclo de charlas: Patrimonio Cultural Intangible. Una apuesta a la reflexión. CICOP  
\_ 19:00 hs.

Sábado 15

INFANTIL + TALLER

Cuerpes en acción. Experimentando con arte.

Taller en el marco del Mes de la Diversidad

\_ 15:00 a 18:00 hs.

Inscripción previa

Lunes 17

CINECLUB CCE

Afrodensidencias / Muestra de cine Al Tarab  
“Don Ca”  
\_ 19:00 hs.

ESPECIAL VACACIONES DE PRIMAVERA

Lunes 17 a Sábado 22

Lunes 17

INFANTIL + TALLER

Taller de arcilla. Manos a la obra

\_ 15:00 a 18:00 hs.

Inscripción previa

Martes 18

Geometría en juego. Taller de collage y pintura

\_ 15:00 a 18:00 hs.

Inscripción previa

Miércoles 19 y jueves 20

Cine comunitario - Tejiendo desde la comunidad

Taller de cine en familia

\_ 15:00 a 18:00 hs.

Inscripción previa

Jueves 20

INFANTIL+CINE

Cortometrajes de animación españoles

\_ 15:00 hs.

Viernes 21

INFANTIL + ESCÉNICAS + MEDIOAMBIENTE

“El Árbol de Julia” de Luis Matilla / Grupo HYG

Teatro infantil de autor español contemporáneo

\_ 15:00 hs.

Entradas en boletería del CCE

Sábado 22

INFANTIL + TALLER

+ MEDIOAMBIENTE

Taller Sembrando huellas

\_ 15:00 a 18:00 hs.

Inscripción previa



Del martes 18 al viernes 21

CINE + EXPOSICIONES

Ciclo de cine “Mayo del 68”

\_ 19:00 hs.

Martes 18: “MILOU EN MAI”

Miércoles 19: “LES LIP - L'IMAGINATION AU POUVOIR”

Jueves 20: “TOUS AU LARZAC”

Viernes 21: “USINE UNIVERSITÉ UNION”

Martes 18

EXPOSICIONES + FORMACIÓN

El 68 y la cultura. Con Yvette Trochón, Oscar Brando y José Rilla

\_ 19:00 hs.

Miércoles 19

PENSAMIENTO / DEBATES 15 X 15

Arte - Educación ¿Es el museo una escuela?

\_ 19:00 hs.

Jueves 20

PATRIMONIO + PENSAMIENTO

Ciclo de charlas: Patrimonio Cultural Intangible. Una apuesta a la reflexión. CICOP  
\_ 19:00 hs.

Sábado 22

LETRAS + CCE EN EL INTERIOR

#ClubtourUY. El #ClubdelecturaUY en Maldonado. Biblioteca José Artigas.

\_ 17:00 a 19:00 hs.

Lunes 24

CINECLUB CCE

Afrodensidencias / Muestra de cine Al Tarab  
“Cinderelas”  
\_ 19:00 hs.

Del lunes 24 al viernes 28

FORMACIÓN + PENSAMIENTO

Cultura, ciudadanía y nuevos modelos de institucionalidad /

Diego Garulo (España)/ PROGRAMA ACERCA

\_ 15:00 a 19:00 hs.

Inscripción previa

Martes 25

CIENCIA + PENSAMIENTO

Bardo Científico

\_ 19:00 hs.

Miércoles 26

PENSAMIENTO / DEBATES 15 X 15

Cultura y ciudadanía: ¿qué modelos de institucionalidad son posibles?  
\_ 19:00 hs.

Jueves 27

PATRIMONIO + PENSAMIENTO

Ciclo de charlas: Patrimonio Cultural Intangible. Una apuesta a la reflexión. CICOP  
\_ 19:00 hs.

Viernes 28

LETRAS

Todos Somos Raros: La piel de Zama

\_ 19:30 hs.

Sábado 29

INFANTIL+CINE+LETRAS

Cine en el marco del encuentro de los clubes de lectura del CCE.  
“Anina”  
\_ 15:00 hs.

ESCÉNICAS

+ II FESTIVAL CERVANTINO DE MONTEVIDEO

Sábado 22 + domingo 23

"CABEZA" de la CÍA. DANIEL ABREU (ESPAÑA)

\_ 20:00 hs.

\_ Lugar: Teatro Solís

Martes 25 de septiembre + 2 de octubre

“Como decíamos ayer: una obra sobre Don Miguel de Unamuno”  
(Uruguay) / Leonel Schmidt  
\_ 20:00 hs.

\_ Lugar: Sala Hugo Balzo / SODRE

Desde el sábado 29 de setiembre hasta el

domingo 2 de diciembre

TARTUFO de Moliere / COMEDIA NACIONAL

Dirección de Natalia Menéndez

\_ Lugar: Teatro Solís

# ESPERANDO THOREAU:

## EXPRESIONES DESOBEDIENTES

siguen abiertas

**CURADURÍA: GERARDO SILVA CAMPANELLA (ES)**

La exposición *Esperando a Thoreau: expresiones desobedientes* es una invitación a compartir inquietudes, vivencias y deseos de una generación de jóvenes atravesada por eso que se ha convenido en llamar crisis; sentimientos y experiencias materializados en discurso político a través de la obra artística de jóvenes comprometidos con su presente.

El espíritu desobediente de Thoreau que vino a las plazas de mayo españolas en 2011 para quedarse, y está presente en la muestra mediante las obras de los ocho artistas participantes en la muestra que se presentó por primera vez en Madrid en 2016: Abel Azcona, DosJotas, Marco Godoy, Núria Güell, Cristina Llanos, Daniel Mayrit, Daniela Ortiz y Beatriz Sánchez; a los que se suman desde Uruguay: Luciana Damiani y Fernando Foglino. Artistas y obras que comparten una visión crítica e inconformista sobre la realidad social, incitando a una reflexión personal de quien las contempla acerca del modo de vida en que estamos inmersos.

Un trabajo que se revela esencialmente desobediente porque cuestiona la relación entre los individuos y las instituciones sociales y políticas que gestionan la vida. Sus proyectos artísticos indagan en las cláusulas no advertidas del contrato social, en aquello que damos por sentado y consideramos “natural” e inmutable.

*“La desobediencia es el verdadero fundamento de la libertad”  
“Estoy hablando sobre todo para esa gran parte de los hombres que está disconforme, y se queja perezosamente de la dureza de su destino, o de los tiempos que les ha tocado vivir, cuando podrían mejorarlos.”*

Walden – H.D.T



hasta el  
20 de  
septiembre

Artistas invitados:

**Abel Azcona, Marco Godoy, Núria Güell, DosJotas, Cristina Llanos, Daniel Mayrit, Daniela Ortiz, Beatriz Sánchez, Luciana Damiani, Fernando Foglino**

[esperandoathoreau.com.wordpress.com](http://esperandoathoreau.com.wordpress.com)

**Gerardo Silva Campanella**, Madrid 1983. Licenciado en Sociología por la Universidad Complutense de Madrid. Se ha especializado en gestión cultural y escribe crónicas y crítica cultural. Como gestor, ha participado en la coordinación del Festival Eñe de Literatura en español, el Festival de Literatura Getafe Negro y el Festival Internacional de Fotografía y Artes Visuales, PhotoEspaña. Ha sido responsable del área de Formación y Desarrollo de la empresa de gestión cultural Factoría de Arte y Desarrollo; y también ha colaborado en la Feria de Arte Emergente Just Mad. Sus artículos han sido publicados en la revista digital The Way Out Magazine, de España, la revista cultural centroamericana Carátula y en el semanario Voces, de Uruguay. Premiado en 2015 con las Ayudas a la Creación Joven del Injuve para desarrollar esta exposición.

## UNA VIDA CON PRINCIPIOS

*“Lee los buenos libros primero. Lo más seguro es que no llegues a leerlos todos”*



**Henry David Thoreau** (Concord, EEUU, 1817 – 1862) es considerado uno de los padres de la literatura estadounidense y de la desobediencia civil; sus ideas han sido precursoras de gran parte de los movimientos ecologistas y defensores de los derechos civiles del siglo XX, inspirando a líderes como Mahatma Gandhi o Martin Luther King.

En 1848 pronunció una conferencia titulada Los derechos y deberes de los individuos en relación al gobierno civil y un año después publicó su ensayo Resistencia civil. En estos escritos se considera la legitimidad del poder político en un contexto democrático, sustentado por un gobierno representativo, que sin embargo toma decisiones injustas. El germen de esta conferencia es el enfrentamiento directo de Thoreau contra el Estado, debido al amparo de la esclavitud por parte del Gobierno y a la guerra imperialista contra México. El escritor cuestiona en esta disertación la relación entre el individuo y el Estado, poniendo en tela de juicio la autoridad de la ley cuando entra en conflicto con el criterio de justicia que dicta la moral.

En suma, Henry David Thoreau no era un teórico, un académico o un soñador. Más bien encarnó una filosofía de la praxis permanente, de la cotidianidad; fue profesor, agrimensor, naturalista, fabricante de lápices y revolucionario. Sin duda, un desobediente.

# EL GRAN RÍO

# RESISTENCIA, REBELDÍA, REBELIÓN, REVOLUCIÓN



siguen  
abiertas

**CURADURÍA:**  
**LUCÍA JALÓN OYARZÚN, DAVID SÁNCHEZ USANOS (ES)**

*El Gran Río* es una intervención cultural colectiva que busca pensar el conflicto a través de su despliegue en cuatro formas: la resistencia, la rebeldía, la rebelión y la revolución. Consideramos que se trata de un aspecto esencial del hombre y, en este sentido, este proyecto puede tomarse como un intento de pensar lo humano a través del tiempo, del arte, de la cultura, de la historia y de la política con el conflicto como hilo conductor.

hasta el  
17 de  
septiembre

*El Gran Río. Resistencia, rebeldía, rebelión, revolución* es uno de los grandes proyectos de la programación del Círculo de Bellas Artes de Madrid de la temporada 2017/2018. Bajo este título, se reflexiona, desde múltiples enfoques, acerca del concepto de conflicto. Se busca interrelacionar revoluciones a lo largo de la historia, buscar las motivaciones que desembocan en formas de resistencia y sus consecuencias, y desentrañar rebeldías pasadas y presentes son algunos de los objetivos de esta discusión.

El núcleo de la propuesta de *El Gran Río. Resistencia, rebeldía, rebelión, revolución* consiste en un proyecto audiovisual que pretende incitar a la reflexión crítica acerca de los mecanismos y estructuras implicados en las distintas formas de rebeldía, resistencia y revolución. La exposición se articula en torno a una composición fílmica compuesta por 22 episodios (sin orden cronológico, sino enfocados de forma temática e histórica) a modo de breves documentales: *Asaltar los cielos, Todo se mueve, Rebeldes, Canción francesa, Espacio, Utopía, Flujos...*

Proyecto del Círculo de Bellas Artes de Madrid

**Lucía Jalón Oyarzún.** Arquitecta y Máster en Proyectos Arquitectónicos Avanzados por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Desde 2014 es Directora de Estudios y profesora del taller Mapas: instrumentos gráficos de (des)orientación, en la Escuela SUR y, desde 2013, es editora jefe de la revista *displacements: an x'scape journal*.

**David Sánchez Usanos.** Profesor, traductor y crítico literario y musical. Imparte *Metafísica y Filosofía contemporánea* en la Universidad Autónoma de Madrid, también es profesor y director académico de la Escuela SUR.





# HUB\_ MAYO DEL 68



De agosto a septiembre

“Mayo del 68” es una exposición de treinta fotografías tomadas durante el conflicto por el fotógrafo Philippe Gras, descubiertas en sus archivos después de su desaparición en el 2007. La serie fotográfica apunta el lente de la cámara al legado del “Mayo Francés” al conmemorarse su 50º aniversario.



Este reportaje fotográfico se distingue de toda la documentación ya conocida, primero por la calidad artística de sus imágenes, y luego por la mirada a la vez empática y distanciada sobre los instantes captados.

La exposición se acompaña con la reproducción de las películas “*Le fond de l'air est rouge*”, “*Milou en mai*”, “*Les LIP - L'imagination au pouvoir*”, “*Tous au Larzac*”, “*Usine Université Union*”



EN COLABORACIÓN CON LA  
EMBAJADA DE FRANCIA EN  
URUGUAY Y EL INSTITUT FRANÇAIS

# ESTADO GRÁFICO

# 2018\_

hasta el  
17 de  
septiembre



siguen  
abiertas

## CASOS DE DISEÑO GRÁFICO DE URUGUAY

Estado Gráfico es la primera exposición de diseño gráfico de la Cámara de Diseño de Uruguay (CDU). Durante los últimos años, el diseño uruguayo ha evolucionado en todos sus campos profesionales, también en el gráfico. Esta muestra, inaugurada en junio en el marco del MES DE DISEÑO UY, presenta una selección de proyectos visuales actuales diseñados por empresas y profesionales uruguayos: los procesos creativos y técnicos y las condicionantes que los determinaron.

De los 300 socios que hoy componen la CDU, más de 60 empresas y profesionales integran hoy las sub mesas de Gráfico/Packaging y Web/Multimedia que se han organizado para presentar una muestra del trabajo y el resultado de la labor del diseñador gráfico en Uruguay en los últimos cinco años.

El objetivo principal de Estado Gráfico es visibilizar el sector del diseño gráfico en nuestro país y las cualidades del diseño como integrador de valor en los diferentes ámbitos en los que se desarrolla. Esta muestra busca poner en evidencia las condiciones, desafíos, decisiones y soluciones que envuelven la tarea del diseño gráfico como práctica profesional, exponiendo las características que conlleva la realización de cualquier pieza visual con carácter público.

**CDU**

Cámara de Diseño del Uruguay

# AFRO- DES- CEN- DENCIAS

MUESTRA DE  
CINE AL TARAB

Lunes de septiembre  
\_ 19:00 hs.

Este ciclo reúne una selección de cuatro películas producidas en países como Colombia, Ecuador o Brasil y que ponen el foco en visibilizar a la población afrodescendiente, sus comunidades y sus diversas situaciones en el contexto latinoamericano.

Estas películas han sido seleccionadas por el Centro de divulgación cultural del Estrecho "Al Tarab". Este centro se constituye en 2004 en la ciudad de Tarifa, en España, como Asociación sin ánimo de lucro. "Al Tarab" promueve y difunde la cultura africana en España, América Latina y el propio continente africano a través de actividades de cooperación cultural, y sirviéndose principalmente del cine.



# AFRODESCENDENCIAS

## ÁNGEL

Lunes  
**03**

19:00 hs.



“No me siento hombre ni mujer, solo soy una persona”. La historia de un transgénero ecuatoriano, boxeador, y que ejerce la prostitución en París. Ser afrodescendiente, emigrante y mantener a una familia con la prostitución, solo lo puede hacer alguien que tenga la valentía de mostrarse al mundo como es pese al prejuicio y al repudio. La película aporta una mirada a las entrañas de una sociedad como la nuestra, llena de categorías y apreciaciones, que para el protagonista son mal intencionadas. Una vida sin gratificaciones tras el esfuerzo y el riesgo de su trabajo.

2010 / 62 min.

\_ Ecuador, Francia

\_ Dirección: **Sebastiano d’Ayala Valva**

## EL DEL

## VUELCO CANGREJO

Lunes  
**10**

19:00 hs.



Daniel llega a la comunidad afrocolombiana de La Barra, situada en la costa pacífica, en busca de un barco para irse del país. Tiene la intención de quedarse solo unos días, pero una inesperada carencia de pescado ha obligado a los pescadores a alejarse mucho de la costa, lo que dificulta la búsqueda de Daniel. Además, los campesinos tienen problemas. Cerebro, el líder de la comunidad, intenta ajustarse a la llegada de la modernidad.

\_ 2009 / 95 min.

\_ Colombia, Francia

\_ Dirección: **Óscar Ruíz Navia**

# AFRODESCENDENCIAS

**DON**

**CA**

- \_ 2012/ 90 min.
- \_ Colombia
- \_ Dirección: **Patricia Alaya Ruiz**



Cuando Don Camilo era joven, vio cómo su abuela maltrataba a su empleada doméstica afrocolombiana. Indignado por el abuso, quiso zanjar el asunto, resultando maltrata a la abuela, quien lo sentenció: “entre negro morirás, porque tenés condición de negro”. Estas palabras habrían de revelarse como un presagio, pues hace muchos años que Don Ca dejó Popayán para irse a vivir a Guapi, comunidad afrodescendiente del pacífico colombiano.

En un país marcado por las luchas intestinas, ni el paraíso está a salvo. A Don Ca también lo alcanza la realidad y, de la noche a la mañana, se encuentra involucrado en el violento escenario que configuran autoridades estatales, grupos paramilitares y guerrilleros. Ahora, los cimientos escarbados con paciencia, esfuerzo y un profundo cariño por la tierra que lo adoptara amenazan con ceder ante la incertidumbre.

Premios Macondo 2013 (Academia Colombiana): Mejor documental

Lunes  
**17**

19:00 hs.

**CINDERELAS**

Lunes

**24**

19:00 hs.



Cada año, 900.000 personas son víctimas del tráfico de seres humanos con un solo fin: la explotación sexual. Sin embargo, a pesar de la violencia y de los peligros, algunas jóvenes brasileñas siguen creyendo que tienen la posibilidad de cambiar de vida y encontrar al príncipe azul a través del turismo sexual. Solo una ínfima minoría encuentra a su media naranja y se casa. La película nos lleva hasta el noreste brasileño para intentar entender el imaginario sexual, racial y de poder de las jóvenes cenicientas del sur y de los lobos llegados del norte.

\_ 2009 / 108 min.

\_ Brasil

\_ Dirección: **Joel Zito Araujo**



BOLETÍN DE ACTIVIDADES

# ¡Frans & Los Hijos del Rigor y La Mujer Pájaro en vivo!

Campaña del Juguete 2018



La banda argentina/española “**Frans & los Hijos del Rigor**” y los uruguayos de “**La Mujer Pájaro**” son los encargados de abrir la edición 2018 de la Campaña del Juguete – una actividad sin fines de lucro que desde 2013 beneficia al Hospital Pereira Rossell.

**La entrada al evento es un juguete, y todo lo recolectado se dona a dicho centro asistencial en Navidad. El juguete puede ser nuevo, o usado (en buenas condiciones).**

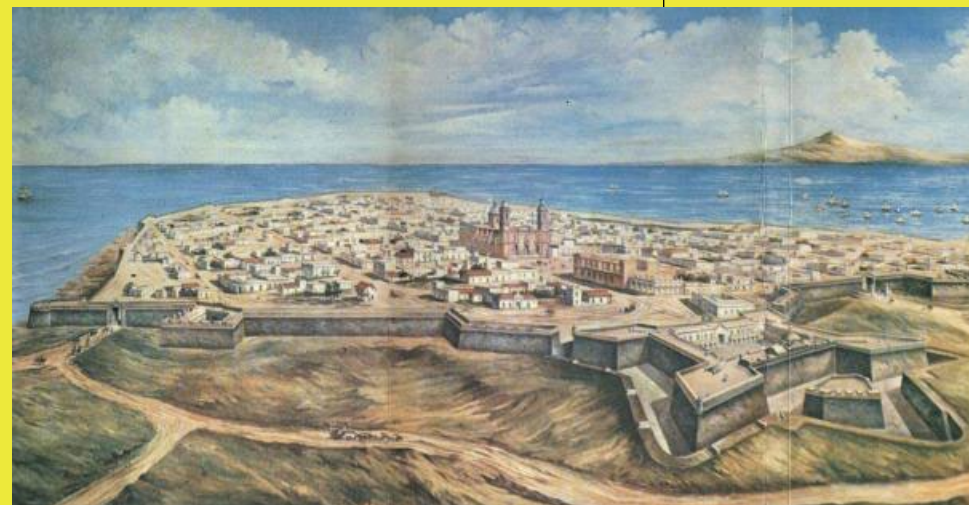
Acceso a la sala hasta agotar aforo.

Más información en [cce.org.uy](http://cce.org.uy) y [evento de facebook](#)

Sábado  
**08**  
21:00 hs.

# Corearte: Festival de coros en el Río de la Plata

Lunes a domingo  
**03-09**



Corearte es una entidad cultural que tiene su sede en la cosmopolita ciudad de Barcelona, España. Desde 2007 promueve anualmente en la ciudad el Festival Internacional COREARTE Barcelona, un encuentro de referencia mundial, en el que han participado más de 100 coros de todo el mundo y que ahora llega a Montevideo.

#### ACTIVIDADES EN EL CCE:

— MARTES 4 / 14.30 HS.

“Consideraciones acerca de posibles repertorios para coro mixto a capella”

Nestor Andrenacci

— 17.00 HS.

“Viaje por la música vocal en la América colonial:” Cristina García Banegas

— 19.30 HS.

**Ensamble Vocal e instrumental De Profundis, dirigidos por la maestra Cristina García Banegas**

— MIÉRCOLES 5 / 17.00 HS.

“La evolución del Villancico como forma musical” Josep Prats

— 19.30 HS.

**Coro Polifónico Santa Elena, dirigidos por el maestro Francisco Simaldoni.**

Para más información e inscripciones:  
[info@corearte.es](mailto:info@corearte.es)

El acceso a las presentaciones corales finales será de carácter libre y gratuito.

## CHARLA

# ESTADO GRÁFICO 2018\_ CASOS DE DISEÑO GRÁFICO DE URUGUAY

Última charla del ciclo que presentamos en el marco de la exposición Estado Gráfico. Una excusa para profundizar sobre lo expuesto, la realidad y futuro del diseño nacional



Estado Gráfico es la primera exposición de diseño gráfico de la Cámara de Diseño de Uruguay (CDU). Durante los últimos años, el diseño uruguayo ha evolucionado en todos sus campos profesionales, también en el gráfico. Esta muestra, inaugurada en junio en el marco del MES DE DISEÑO UY, presenta una selección de proyectos visuales actuales diseñados por empresas y profesionales uruguayos: los procesos creativos y técnicos y las condicionantes que los determinaron.

**CDU**  
Cámara de Diseño del Uruguay

En el marco de LAB\_CCE – Diseño

Martes  
**04**  
19:00 hs.

## SEMINARIO

## INTERNACIONAL

# MIRAR LEJOS: LA EDUCACIÓN VIRTUAL EN EL SIGLO XXI DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS DERECHOS DE AUTOR

**Entornos virtuales, repositorios, y bibliotecas en el marco de la normativa que regulan el derecho de autor.**

La actividad tendrá comienzo el día 5 de setiembre a las 17:00 horas con la mesa de apertura a cargo de Representante de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Ginebra Rafael Ferraz, Sra. María Julia Muñoz, Ministra de Educación y Cultura, Sra. Laura Motta, Consejera del Consejo Directivo Central de la Administración Nacional de Educación Pública, Sr. Roberto Markarian, Rector de la Universidad de la República para luego dar inicio a la Sesión 1 “Las Limitaciones y excepciones al derecho de autor”.

El día 6 de setiembre la jornada se dividirá en 6 paneles donde se abordarán distintas temáticas en relación a Derechos de Autor.

Actividad dirigida a Estudiantes, Docentes, Investigadores

Organizan: Dirección de Educación del MEC, Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Consejo de Derechos de Autor de Uruguay del Ministerio de Educación y Cultura en cooperación con la Universidad de la República (UDELAR) y la Administración Nacional de Educación Pública (ANEP).

ENTRADA LIBRE SIN INSCRIPCIÓN LIBRE

Miércoles y jueves  
**05+06**  
19:00 hs.

**mec** | Dirección de Educación  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA | URUGUAY



# Ciclo de charlas Patrimonio Cultural Intangible. Una apuesta a la reflexión.

Jueves  
**06+13+20+27**

19:00 hs.



CICOP UY invita a participar del ciclo de charlas: Patrimonio Cultural Intangible en el marco de las actividades preparatorias del II Congreso Internacional CICOP de Patrimonio Intangible, que tendrá lugar en Montevideo, en octubre de 2019.

**PROGRAMA:**

**- JUEVES 6 / 19 HS**

**Arq. María de las Nieves Arias Incollá** Presidenta Ejecutiva de la Federación Internacional de Centros CICOP

**- JUEVES 13 / 19 HS**

**Dra. Amalia Lejavitzer** Universidad Católica del Uruguay  
"Dámaso Antonio Larrañaga"

**Lic. Carmen Curbelo** Universidad de la República

**- JUEVES 20 / 19 HS**

**Lic. Leticia Cannella**  
Comisión de Patrimonio Cultural de la Nación

**- JUEVES 27 / 19 HS**

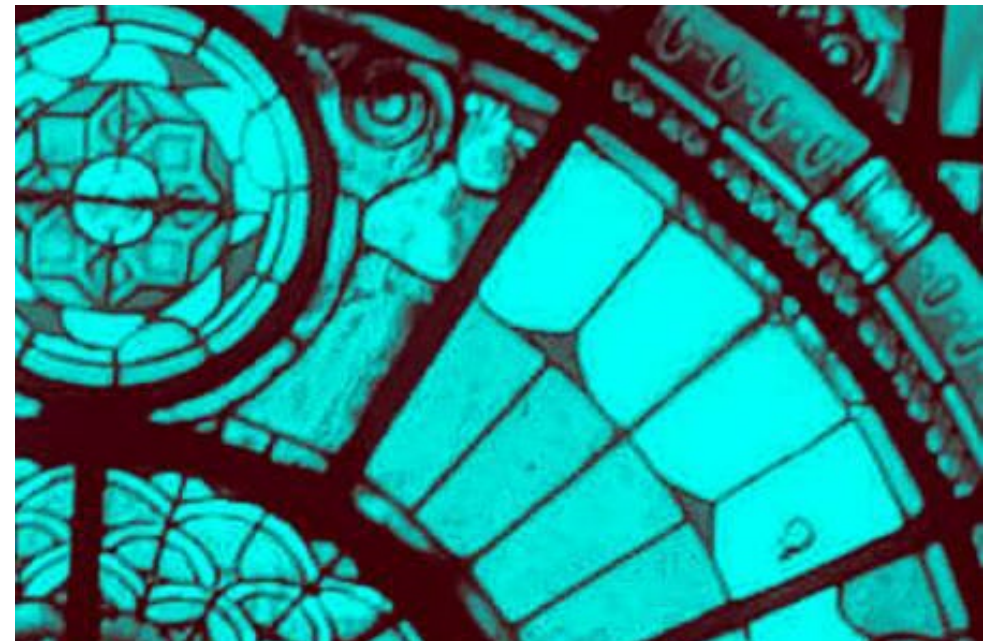
**Frédéric Vacheron**  
Representante de UNESCO ante el MERCOSUR

Inscripciones gratuitas en [cicop.uruguay@gmail.com](mailto:cicop.uruguay@gmail.com).



## "Vitrales"

De **Graciela Cardoso**



*"La soledad, la evocación de la infancia, el recuerdo de los amigos, el de los amantes, un mundo que se ha vuelto otro; cada una de estas cosas como si fueran vidriecitos de colores, se acomodan arriba de una mesa mientras la autora escribe, y va formando un único rostro que visto de lejos respira hondo, y que de cerca parece gritar."*

Horacio Cavallo

**Graciela Cardoso** es una poeta uruguaya, profesora de Lengua y Literatura Universal (Instituto de Estudios Superiores). Recibió mención de poesía en Jornadas Rioplatenses en Piriápolis y premio en La Habana, Cuba, por el trabajo "Palabras y vínculo". Ha publicado los poemarios "Gotas de sombra" (Ediciones Abrelabios, 2010) y "Siembra en el aire" (Ediciones Abrelabios, 2014), y ha participado de las publicaciones colectivas "Cómo el girar de un molinete" y "Mujeres, brechas y sombras" del Taller de Bienestar Universitario.

Presentación a cargo de  
**Horacio Cavallo, Lauro Marauda y Hebert Benítez Pezzolano.**

Jueves  
**06**

19:00 hs.

## “Retorno emprendedor, retorno de talento”



### Ciclo Falando con...: Antonio Rodríguez Miranda, Secretario Xeral de Emigración (Galizia)

Conferencia sobre programas orientados a particulares y empresas. Becas de Estudio y Formación Profesional.

**Antonio Rodríguez Miranda** Naceu o 15 de novembro de 1967 en A Bola-Ourense. Licenciado en Ciencias Biolóxicas (especialidade en Zooloxía pola Universidade de Santiago de Compostela); técnico Superior en Prevención de Riscos Laborais (Especialidades: Seguridade e Hixiene Industrial); profesor e Director de Formación. É Secretario Xeral de Emigración dende 26 decembro de 2012; é Coordinador de Acción Exterior do PPdeG dende 2013; foi Portavoz do PPdeG dende 2009 a 2013 (Vicesecretario-portavoz); foi concelleiro en Allariz dende 1999, e Portavoz municipal do PP dende o 2001 ata 2012. Foi elixido deputado no Parlamento de Galicia nas VII, VIII, IX e X Lexislaturas. Vicepresidente da Comisión de Agricultura, Alimentación, Gandería e Montes, e mesmo cargo da Comisión Permanente non legislativa para Relacións co Consello de Contas. Voceiro do Grupo Parlamentario Popular na Comisión de Presidencia e Administración Pública. Ponente en numerosas leis, entre elas a da Reforma da Función Pública de Galicia, ou a de Organización e Funcionamento do Sector Público de Galicia.

Organiza: **AEGU** <http://www.aegu.org.uy/>

Viernes  
**07**  
18:30 hs.

## “Canciones para volar” Lucía Trentini



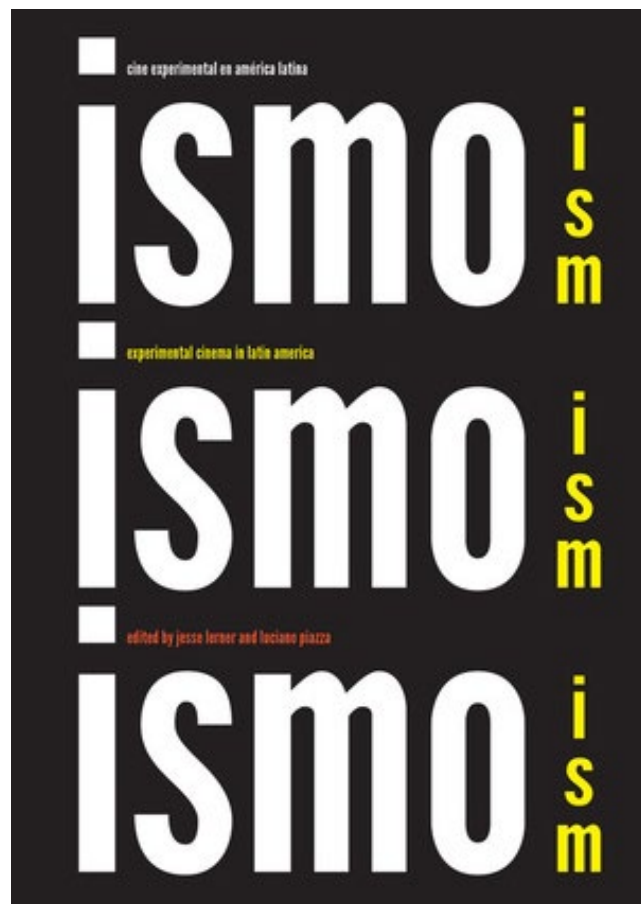
Miércoles  
**12**  
19:00 hs.

**Lucía Trentini** viaja a Madrid por un tiempo y se despide de Uruguay con un recital en solitario, íntimo y minimalista que incluye temas de su primer disco “Cicatriz”, así como nuevas composiciones y materiales inéditos. Acompañada de su voz, sintetizadores y loops, las canciones de corte experimental se mueven entre el tecno y el folclore, se arman y desarman en el vivo creado climas sonoros para despegar vuelo.

**Lucía Trentini** comienza un camino como solista tras el paso por la banda “La Tabaré” y graba su primer disco “Cicatriz” editado por el sello independiente FEEL DE AGUA, con el apoyo de FONAM en el año 2016. Actriz egresada de la Escuela Multidisciplinaria de Arte Dramático, se desarrolla también como dramaturga y directora escénica, con propuestas de fuerte presencia musical. Ha compuesto música para algunas piezas teatrales y ha trabajado como puestista en La Banda Sinfónica Municipal, así como en la Orquesta Sinfónica Juvenil “La montevidéana”, entre otros conjuntos musicales.

# ISMO, ISMO, ISMO:

## Ciclo de cine experimental en América Latina



*Ismo, Ismo, Ismo* es el primer programa de investigación y catálogo de películas con sede en California donde se trata la amplitud de la vibrante producción cinematográfica experimental de América Latina.

El proyecto ha compilado una serie de películas que son obras clave históricas y contemporáneas de Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, Puerto Rico y los Estados Unidos. Al volver a examinar los nombres y las formas clásicas del canon experimental, la exposición los ubica audazmente dentro de un alcance y amplitud completamente nuevos.

<https://www.ismismism.org/>

**MARTES 11 - 19 HS**

**PRESENTACIÓN DEL PROYECTO  
JESSE LERNER (ESTADOS UNIDOS)**

**Jesse Lerner** es un cineasta y escritor con sede en Los Ángeles. Sus documentales incluyen entre otros "Frontierland" (con Rubén Ortiz Torres), "The Atomic Sublime" (sobre el expresionismo abstracto y la Guerra Fría), "The Absent Stone" (con Sandra Rozental, sobre el monolito de Coatlinchan) y "The American Egypt" (sobre la Revolución mexicana en Yucatán). También ha comisariado exposiciones de cine y fotografía en el Palacio Nacional de Bellas Artes de la Ciudad de México, el Museo Guggenheim y el Seminario Robert Flaherty.

**MIÉRCOLES 12 - 19 HS**

**EXPERIMENTACIÓN CINEMATOGRAFICA EN SÚPER 8 EN MÉXICO  
ÁLVARO VÁZQUEZ MANTENCÓN  
(MÉXICO)**

Un panorama sobre la experimentación de artistas mexicanos que usaron el formato súper 8, en el contexto de los debates entre la contracultura y la militancia política entre los años setenta y ochenta del siglo XX.

**Álvaro Vázquez Mantecón** es Doctor en Historia del Arte. Profesor-investigador de tiempo completo en la Universidad Autónoma

Martes a jueves

**11-13**

19:00 hs.

Metropolitana-Azcapotzalco, es autor de varios trabajos sobre política y cultura en el México del siglo XX. Ha trabajado también en diversos proyectos museográficos. Presentará parte de la curaduría presentando a autores como Silvia Gruner, Teo Hernandez y Manuel Álvarez Bravo entre otros.

**JUEVES 13 - 19:30**

**PROYECCIÓN DEL  
PROGRAMA SURREALISTA**

Se proyectarán películas como "*La langosta azul*", "*La maleta*", "*Traum (Sueño)*," "*Las ventanas de Salcedo*" o "*El dedal de rosas*".

## Ciclo de cine

# MAYO DEL 68

Con motivo de los 50 años de los acontecimientos del año 1968 se presenta un ciclo de cuatro proyecciones que abordan desde diferentes perspectivas el impacto del conocido como “Mayo del 68”.

Martes a viernes  
**18-21**  
19:00 hs.



Émile Vieuzac vive con su madre en una gran casa de campo. Cuando ella muere repentinamente, él invita a todos sus parientes a acudir al funeral. Son los tiempos de la reuelta estudiantil de mayo del 68.

Premios: 1990: Nominada Premios BAFTA: Mejor película de habla no inglesa

1990: Premios César: Mejor actriz secundaria. 4 nominaciones

1989: Premios David di Donatello: Mejor director extranjero. 3 nominaciones

**MARTES 18-19:00 HS.**  
**MILOU EN MAI**

\_ 1990 / 108 min.  
\_ Francia  
\_ Dirección: **Louis Malle**



**MIÉRCOLES 19 -19:00 HS.**

**LES LIP**  
**L'IMAGINATION AU POUVOIR**

\_ 2007 / 118 min.  
\_ Francia  
\_ Dirección: **Christian Rouaud**

Documental que nos muestra a los hombres y las mujeres encargados de la huelga obrera más emblemática tras las ocurridas en el 68: Las huelgas de las fábricas LIP a Besançon. Un movimiento de lucha incansable que se extendió durante varios años, movilizándolo a una masa considerable de toda Francia y Europa, multiplicando las acciones ilegales sin acudir a la violencia, abogando por la democracia directa y una imaginación incandescente. Estos relatos encadenados de una historia colectiva, que intenta explicar porque esta huelga llevo la esperanza y los sueños a toda una generación.

Premios César 2007: Nominada a Mejor Documental

## Ciclo de cine

## MAYO DEL 68



Un día de octubre de 1971, Michel Debré, ministro de la Defensa, toma, sin concertación previa, la decisión de ampliar el campo militar del Larzac, de 3.000 a 14.000 hectáreas. Desde su oficina en París, declara: «Escogimos el Larzac, es un país desheredado», provocando así una ola unánime de protestas en Aveyron. Es el comienzo de una increíble lucha que durará diez años, hasta las elecciones presidenciales de mayo de 1981.

Premios Cesar 2011: Mejor documental

**JUEVES 20 -19 HS.**  
**TOUS AU LARZAC**

\_ 2011 / 118 min.  
\_ Francia  
\_ Dirección: **Christian Rouaud**



Montado a partir de documentos de diversos orígenes, realizados en los mismos lugares de manifestación, de asambleas generales de estudiantes y de sus talelres de creación de afiches, esta película es un trabajo colectivo no archivado que relexiona sobre el estado de espíritu de las Bellas Artes en 1968. En los momentos de ocupación de las Universidades, artistas, estudiantes y personas extranjeras produjeron colectivamente las imágenes al servicio del movimiento. El primer afiche del que se imprimieron 30 ejemplares fue “U-sines, U-niversités, U-nion”

En el marco de la muestra “HUB\_Mayo del 68”.  
En coordinación con la Embajada de Francia y el Institut Français

**VIERNES 21 -19 HS.**

**USINE**  
**UNIVERSITÉ**  
**UNION**

\_ 1976 / 63 min.  
\_ Francia  
\_ Dirección: Trabajo Colectivo

# EL 68 Y LA CULTURA



Con la Embajada de Francia presentamos esta mesa para reflexionar entorno a las dimensiones culturales que tuvieron los acontecimientos del año 68 en el mundo y su correlato en Uruguay.

Participan de la mesa: **Yvette Trochón**, **Oscar Brando** y **José Rilla**

En el marco de la muestra "HUB\_Mayo del 68"  
En coordinación con la Embajada de Francia y el Institut Français



INSTITUT  
FRANÇAIS

Martes  
**18**  
19:00 hs.

## Debate

15 x 15



EDUCACIÓN  
¿ES EL  
UNA

MUSEO  
ESCUELA?

¿Debería ser el museo una escuela? ¿suponen las metodologías asociadas a las artes visuales una alternativa pedagógica? ¿qué contaminaciones se producen entre escuela, educación, arte y los agentes implicados? ¿cómo las nuevas formas de producción de visualidades adquieren componentes educativos?

Participan: **Fernando Miranda** (director del Instituto Escuela Nacional de Bellas Artes IENBA y del grupo de investigación Cultura Visual), **Cecilia Bertolini** (psicólogo e integrante del Área de Educación Artística del Ministerio de Educación y Cultura-MEC), **Magdalena Muttoni** (coordinadora de servicios educativos del Museo de Arte Precolombino e Indígena-MAPI) y **Fabián Barros** (artista digital y docente en ORT). Modera: **Macarena Montáñez** (Programa "El monitor plástico").

15 x 15. 15 años, 15 debates es un nuevo programa del Centro Cultural de España en Montevideo en el marco del cumplimiento de los 15 años de trayectoria en acción y cooperación cultural en Uruguay. A lo largo de este 2018 realizaremos diferentes sesiones de debate en torno a diferentes líneas de reflexión que desde el año 2003 venimos trabajando.

Miércoles  
**19**  
19:00 hs.

# LA ANTESALA DEL II FESTIVAL



# CERVANTINO DE MONTEVIDEO

“CABEZA” / CÍA. DANIEL ABREU (ESPAÑA)

SÁBADO 22 + DOMINGO 23

- 20:00 HS.

- LUGAR: TEATRO SOLÍS

El trabajo surge desde el concepto de construcción-destrucción. Un lugar de comienzo y al mismo tiempo de fin; un lugar de identidad como presencia y forma de las cosas, o simplemente todo lo contrario. Nace desde una grieta, un extraño paisaje provocado por un golpe, que nos para y nos hace observar el cerebro desde fuera. El trabajo plantea las fantasías y las realidades de un torrente de energía fuerte, donde la lógica pierde sentido, y lo congruente pasa a ser, mirar el mundo para ver cómo se mueve.

Desde el mundo de la simbología muchas veces agresiva y otras tantas bella y casi religiosa. La fiscalidad es el motivo y los últimos años tan variables, han desembocado en lo que ahora expreso desde el vacío. Lo que la rapidez del cuerpo pide y es capaz de expresar. En este trabajo tan físico he sido todo lo mental que podía ser.

Creación e interpretación: **Daniel Abreu**. Asistencia a la dirección: **Igor Calonge**. Música: **Christian Fennesz**. Diseño de iluminación: **Irene Cantero**. Espacio escénico: **Dácil González, Igor Calonge, Irene Cantero y Daniel Abreu**. Técnico en gira: **José Espigares**. Fotografía: **Jesús Robisco y Capricolor**. Management y distribución: **Elena Santonja**. Colabora: **Espacio de creación artística el Graner y Centro de Danza Canal**.

ENTRADAS EN TICKANTEL Y BOLETERÍA DEL TEATRO.

**COMO DECÍAMOS AYER:  
UNA OBRA SOBRE DON MIGUEL  
DE UNAMUNO (URUGUAY) / LEONEL SCHMIDT**

**MARTES 25 DE SEPTIEMBRE + MARTES 2 DE OCTUBRE**

**- 20:00 HS.**

**- LUGAR: SALA HUGO BALZO / SODRE**

En 1930 Miguel de Unamuno volvió a Salamanca luego de 6 años de destierro. A su retorno como docente en la Universidad de Salamanca retomó una frase histórica de Fray Luis De León “como decíamos ayer“, que se ha vuelto ícono en las páginas de la resistencia al autoritarismo. Pero ¿qué pensó el filósofo una hora antes de ese histórico momento? ¿Qué lo llevó a elegir esa frase para iniciar su clase?

En la soledad de su despacho Don Miguel de Unamuno se prepara para volver, luego de seis años de destierro y exilio. Ante el miedo de no saber qué decir luego de años de distancia, de no traicionar sus expectativas y las de los demás, busca en cada rincón de su memoria, en cada rincón de su despacho los elementos que le permitan cumplir con tan significativo encuentro. Esta búsqueda tan detallista de su historia lo lleva a encontrarse con su prolifera y sentida relación con Uruguay, especialmente con las guras de Carlos Vaz Ferreira, Delmira Aguistini, Juana de Ibarbourou y Enriqueta Compte y Riqué. Con su amor por Salamanca, la tristeza y desazón que le produce la situación por la que atraviesa España y para que no gane el grito de “muerte a la inteligencia”.

**Dirección: Leonel Schmidt. Interpretación: Walter Rey. Producción: Ana Belén Alborno.** Escenografía y vestuario: **Cecilia Courtoisie.** Diseño sonoro y composición: **Mariana Mastrogiovanni Lockhart.** Iluminación: **Juan José Ferragut.** Archivos Históricos y Documental: **Diego Viera.** Asesoramiento sobre Dr. Carlos Vaz Ferreira: **Prof. Agustín Courtoisie.**

ENTRADAS EN TICKANTEL Y BOLETERÍA.

PRÓXIMAS FUNCIONES: 27 Y 28 DE OCTUBRE. LUGAR: CCE



**TARTUFO DE MOLIERE / COMEDIA NACIONAL  
DIRECCIÓN DE NATALIA MENÉNDEZ**

**DESDE EL SÁBADO 29 DE SEPTIEMBRE HASTA EL**

**DOMINGO 2 DE DICIEMBRE**

**- LUGAR: TEATRO SOLÍS**

Sobre la obra: Este clásico del teatro universal con más de tres siglos de gloria, ha sido representado desde 1669. Tartufo es uno de los personajes más ricos (hasta por ambiguo) de toda la historia del teatro. El personaje, en esta oportunidad interpretado por el emblemático Levón (actor de la Comedia Nacional desde 1976), es un retrato de la condición humana y por compleja, la condición humana no se presta a etiquetas únicas, a definiciones rotundas y maniqueas.

Elenco: **Levón, Claudia Rossi, Juan Antonio Saraví, Roxana Blanco, Andrés Papaleo, Stefanie Neurkich, Diego Arbelo, Lucio Hernández, Alejandra Wolff.** Escenografía: **Paula Kolenc.** Iluminación: **Claudia Sanchez** Vestuario: **Soledad Capurro.** Peluquería: **Heber Vera.** Música: **Gastón Gregorio.** Coreografía y maestro preparador: **Carolina Besuievsky.**

ENTRADAS EN TICKANTEL Y BOLETERÍA DEL TEATRO.



# Ciencia y humor: tres años de Bardo Científico en Uruguay



En el marco del tercer aniversario del colectivo se presentarán una serie de monólogos científicos para festejar el encuentro.

El colectivo "Bardo Científico" es un grupo heterogéneo de científicos amantes de su trabajo. Son biólogos/as, antropólogos/as, docentes de ciencias, químicos, ingenieros/as, informáticos/as, de todas las edades que promueven la apropiación social de la ciencia a través de monólogos científicos.

Martes  
**25**

19:00 hs.

Debate

15 x 15

CULTURA Y  
CIUDADANÍA: ¿QUÉ  
MODELOS DE  
INSTITUCIONALIDAD  
SON POSIBLES?

¿Cómo se relaciona la ciudadanía con las formas de producción cultural? ¿Qué mecanismos de participación y legitimación de la propia cultura existen? ¿Qué lugar ocupan las instituciones culturales en estos procesos? ¿Es posible permear estas estructuras? ¿Cómo?

Participan: **Diego Garulo** (gestor cultural de la Unidad Técnica de Cultura Comunitaria y nuevos proyectos de la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural), **Sebastián Alonso** (fundador del proyecto Casa Mario), **Juan Conde** (Integrante del Espacio Ituzaingó) y **Walter Ferreira** (coordinador del Centro Cultural Urbano). Modera: **Victoria Estol** (socióloga, gestora cultural y poeta).

15 x 15. 15 años, 15 debates es un nuevo programa del Centro Cultural de España en Montevideo en el marco del cumplimiento de los 15 años de trayectoria en acción y cooperación cultural en Uruguay. A lo largo de este 2018 realizaremos diferentes sesiones de debate en torno a diferentes líneas de reflexión que desde el año 2003 venimos trabajando.

Miércoles  
**26**  
19:00 hs.

# Todos Somos Raros: La piel de Zama



"Zama", una de las grandes novelas argentinas, escrita por Antonio Di Benedetto, dio base a una película dirigida por Lucrecia Martel. La escritora argentina Selva Almada en su libro "El mono en el remolino" (Random House) recoge el diario de filmación de esa película.

En este encuentro de Todos Somos Raros, **Selva Almada** conversará con la escritora uruguaya **Mercedes Estramil**, mientras que la música estará a cargo del cantautor **Dany López**.

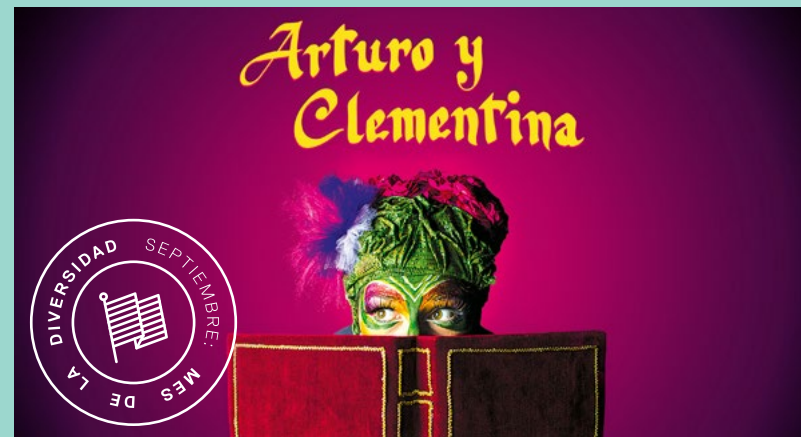
Presenta **Pablo Silva Olazábal**

La Máquina de Pensar (Radio Uruguay 1050 AM) – CCE

Viernes  
**28**  
19:30 hs.

# Arturo y Clementina de Adela Turín

Versión y dirección: Avo Pérez



Sábado

**01**

15:00 hs.

Al casarse Clementina, soñaba con una vida llena de aventuras y descubrimientos. Arturo le proporcionó una vida tranquila y sin sorpresas. ¿Quería aprender a tocar la flauta? Arturo le ofrecía una vitrola. ¿Quería pintar? Le regalaba un bonito cuadro. ¿Quería viajar con él a Venecia? Le regalaba un hermoso florero de Murano.

La tortuga carga con todos estos regalos a cuestas... Para lograr su libertad Clementina deberá despojarse de su caparazón que tanto la aplasta.

Una obra que sensibiliza y reflexiona de las situaciones de sexismo vigentes, favoreciendo el desarrollo de una identidad personal positiva, tolerante y diferenciada, que posibilite la convivencia en una sociedad cada vez más cambiante, diversa y pluralista.

Más información en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

PARA TODA LA FAMILIA.



# Yo, tu, elle. Experimentando con arte



Taller en el marco del Mes de la Diversidad



Imagen: Obra de María Mascaró

Niñas y niños experimentando con arte. **COCO** propone un taller donde se encuentren el arte y la identidad de género. Recorreremos el trabajo de artistas visuales en torno al género y la identidad, para luego interpretarlas desde nuestras propias subjetividades, y crear una nueva obra que mostraremos al final del taller. El objetivo del taller es que las niñas y los niños puedan reflexionar a la vez que experimentar con herramientas artísticas sobre la temática de género elaborando -cada una- sus propias conclusiones e ideas. Abarcar la temática desde un lugar de empoderamiento y de juego, aportando a las propias construcciones en torno al tema.

A cargo de: **COCO** (Colectiva Co), artistas uruguayas que trabajan con el arte contemporáneo en la educación; **Catalina Bunge**, artista visual, fotógrafa y curadora; **Lucía Ehrlich**, artista performática, fotógrafa y curadora; **Natalia de León**, artista visual e investigadora; y **María Mascaró**, artista visual.

DE 8 A 12 AÑOS. Cupo limitado. Inscripciones en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)  
Apoya: Secretaría de la Diversidad de la Intendencia de Montevideo

Sábado  
**08**  
15:00 a  
18:00 hs.

# Cuerpes en acción. Experimentando con arte.

Taller en el marco del Mes de la Diversidad.



Imagen: Obra de Lucía Ehrlich

Sábado  
**15**  
15:00 a  
18:00 hs.

Niñas y niños experimentando con arte. **COCO** propone un taller donde se encuentren el arte y la identidad de género. Recorreremos el trabajo de artistas performáticos en torno al género y la identidad, para luego interpretarlo desde nuestras propias subjetividades, y crear nuevas obras que mostraremos al final del taller. El arte tiene la capacidad de cuestionar y ampliar ideas limitantes que estructuran a la sociedad. Desde un lugar de experimentación, juego y reflexión se plantea dar a conocer el amplio y quizás infinito espectro que abarca el género para aportar a la propia construcción en torno al tema.

A cargo de: **COCO** (Colectiva Co), artistas uruguayas que trabajan con el arte contemporáneo en la educación; **Catalina Bunge**, artista visual, fotógrafa y curadora; **Lucía Ehrlich**, artista performática, fotógrafa y curadora; **Natalia de León**, artista visual e investigadora; y **María Mascaró**, artista visual.

DE 8 A 12 AÑOS. Cupo limitado. Inscripciones en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)  
Apoya: Secretaría de la Diversidad de la Intendencia de Montevideo

## Taller de arcilla

# Manos a la obra

Lunes

**17**

15:00 a 18:00 hs.



Los invitamos a participar de un taller de modelado en arcilla, sensorial y creativo. Comenzaremos preparando el material, nuestra propia arcilla y amasaremos todos juntos para luego ponernos “manos a la obra”. Presentaremos algunas herramientas que nos ayudarán a crear nuestras piezas y generar varias texturas. El propósito del taller es acercar a las niñas y los niños al material y dejar libre la imaginación y creatividad utilizando las manos como principal herramienta de creación.

A cargo de: **Eleonora Vega**, Tallerista para niñas/os y **Valentín Carrasco**, Diseñador industrial.

DE 5 A 12 AÑOS.

Cupo limitado. Inscripciones en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)



## Geometría en juego

### Taller de collage y pintura

Martes

**18**

15:00 a 18:00 hs.



En este taller de collage y pintura las niñas y los niños juegan con módulos geométricos para generar diferentes configuraciones en las cuales puedan potenciar la creatividad a partir de elementos geométricos y el trabajo con el color. Estimulando la imaginación a través del arte y sus técnicas como son la pintura y el collage, fomentando la participación de las niñas y los niños, e implementando el desarrollo de sus diferentes expresiones, el taller culminará con la exposición de todos los trabajos y su recorrido.

A cargo de: **Marcelo Larrosa Martinatto**, artista plástico y docente en Bellas Artes – UdelaR, y **Judith Estela Britez Di Sano**, artista plástica y psicóloga.

DE 6 A 12 AÑOS. Cupo limitado. Inscripciones en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)



# Cine comunitario: Tejiendo desde la comunidad

Taller de cine en familia



Miércoles y  
jueves  
**19+20**

15:00 a  
18:00 hs.

*“El Cine no cambia la realidad, pero tiene el potencial de incluir lo excluido, de visibilizar lo invisible, de recordar lo olvidado, de dar imágenes y palabras a los que no las tienen... y ese es el principio del cambio.” Stefan Kaspar 1948 – 2013*

Tejiendo desde la Comunidad. Soberanía Audiovisual \* Autonomía Audiovisual = La palabra no define el proceso, el proceso define la palabra. Desde el hacer comunitario es tejer el proceso de intercambio de saberes, desde la comunidad, con el tiempo y la forma de la comunidad, con su propio lenguaje, con su propia mirada. Haciendo ellos, acompañando nosotros.

Consumimos imágenes, imaginamos imaginarios que no tienen nuestra memoria, que no son nuestros. Así como se está transitando, tejiendo la soberanía audiovisual, estamos buscando la soberanía audiovisual, la autonomía del crear para salir del confort audiovisual, confort cultural. Venimos realizando talleres, intercambio de saberes, encuentros desde el cine comunitario, co-inspirando procesos con diferentes territorios en Latinoamérica, desde el 2013, construyendo una red de trueques

audiovisuales, entre Perú, Argentina, Colombia, Costa Rica, México y Uruguay.

A cargo de: **Joel Pachas** (Perú), facilitador de Cine comunitario – Difusión Popular / Colectivx Utopía en Movimiento, Escuelita Nómada de Cine Comunitario y Animación Libertaria, Perú, y **Guillermo Zabaleta**, Laboratorio de Cine fac (Fundación de Arte Contemporáneo), Montevideo.

**DE 7 A 12 AÑOS CON SUS FAMILIAS QUE QUIEREN PARTICIPAR.** Cupo limitado. Más información e inscripciones en [cce.org.uy](http://cce.org.uy).

**SOLAMENTE SE ACEPTAN INSCRIPCIONES PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS DOS DÍAS MIÉRCOLES 19 Y JUEVES 20 DE SEPTIEMBRE.**



**laboratorio fac**

# Cortometrajes de animación españoles

Jueves  
**20**  
15:00 hs.



Imagen: Fotograma de “El viaje de Said”

**Lluvia** (2002), de Diego Agudo Pinilla

**Jirafas** (2005), de Isabel Balsera, Marta del Valle, José María González-Madroño, Raúl J. Vila

**El viaje de Said** (2006), de Coke Riobóo

**Tadeo Jones** (2004), de Enrique Gato

**Tadeo Jones y el sótano maldito** (2007), de Enrique Gato

Duración total aprox. 50 min.

Más información en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)  
PARA TODA LA FAMILIA.

# “El Árbol de Julia” de Luis Matilla / Grupo HYG



¡A pedido del público vuelve, por una última fecha, “El árbol de Julia” de Luis Matilla! En estas vacaciones de primavera se podrá disfrutar, nuevamente de la mano del “Grupo HYG” de esta obra ganadora del premio SGAE (en España) y que estuvo en dos temporadas de teatro español infantil en el Centro Cultural de España. Con la iniciativa del CCE el año pasado, esta propuesta supone la primera cooperación realizada entre el CCE con una compañía de teatro uruguayo para la realización de una obra de teatro infantil de autor español contemporáneo.

Julia es una niña que juega con un árbol centenario que está en el bosque cerca de donde vive. Al descubrir que desean talarlo, Julia decidirá impedirlo trepándose a él y negándose a bajar. Esto desencadenará toda una serie de eventos que llevarán al espectador en un viaje tanto por la diversión como por la reflexión sobre el cuidado del Medioambiente.

El espectáculo, pensado tanto para las niñas y los niños (recomendado a partir de 5 años) como para toda la familia, brinda al espectador humor y alegría tanto como invita a la reflexión y a los buenos valores.

Viernes  
**21**

15:00 hs.



**Autor: Luis Matilla**  
**Dirección: Fernando Caballero**  
**Elenco: Veronica Capotte (Julia), Mariana Leal (Presentadora), Lucia Modernell (Andrea), Lucia Cefrorella (Abuela), Matias Acosta (Narrador), Rodrigo Scarzella (Alcalde), y Rodrigo Rabellino (Operario)**

**VENTA DE ENTRADAS POR EL GRUPO HYG EN EN HALL DEL CCE A PARTIR DE LAS 14 HS.**

**POR RESERVAS: 095 556113.**

**RECOMENDADO PARA NIÑAS/ OS A PARTIR DE 5 AÑOS.**



## Taller Sembrando huellas



El taller introduce a las niñas y los niños en los temas ambientales a través del cuento y diversas expresiones artísticas. Se presentará el cuento "Wangari y los árboles de la paz", trabajaremos la expresión corporal -las semillas crecen-, realizaremos un afiche basado en el movimiento “Land Art”, y para cerrar, cada niña y niño sembrará una semilla.

A cargo de: **Deyanira Díaz** (Venezuela), especialista en Manejo de Recursos Naturales y escritora; y **Ariadna Pineda** (Venezuela), Bachiller y participante en los Modelos de las Naciones Unidas.

**DE 6 A 12 AÑOS.**

**Cupo limitado. Inscripciones en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)**

Sábado  
**22**

15:00 a  
18:00 hs.

## Cine en el marco del encuentro de los clubes de lectura del CCE “Anina de ida y vuelta. Un encuentro con la niña capicúa”

# ANINA

Sábado

**29**

15:00 hs.



- \_ 2013 / 80 min.
- \_ Uruguay, 2013
- \_ Dirección: **Alfredo Soderguit**
- \_ Novela: **Sergio López Suárez**

Gentileza de **Palermo Estudio** (Uruguay), **Raindogs Cine** (Uruguay) y **Antorcha Films** (Colombia).

Anina Yatay Salas es una niña de diez años. Su nombre y sus apellidos se leen igual hacia delante y hacia atrás, lo que provoca las risas de algunos de sus compañeros de escuela; en particular, de Yisel, a quien Anina llama “la elefanta”. Cuando su paciencia se agota, Anina se trenza en una pelea con Yisel a la hora del recreo. Por este incidente, las niñas reciben la sanción dentro de un sobre negro, cerrado y lacreado, que no pueden abrir durante una semana. En su afán de conocer el castigo agazapado en el misterioso sobre, Anina se meterá en una maraña de problemas, entre amores secretos, odios confesados, amigas entrañables y enemigas terroríficas. Para Anina, entender el contenido del sobre se transforma en un fantástico viaje del egoísmo a la generosidad.

Anina Yatay Salas, la historia escrita por **Sergio López Suarez** e ilustrada por **Alfredo Soderguit**, ha sido la lectura seleccionada en el mes de agosto/setiembre por el Club de lectura de los sábados del CCE y el Club de lectura para niñas y niños del CCE para trabajar una novela llevada a la pantalla grande. Participará además el #Clubdelectura.uy, grupo de curiosos lectores que se reúne mensualmente en CASA INJU desde 2014. Si bien el abordaje de cada club es distinto, surge la posibilidad del encuentro para el intercambio de vivencias y experiencias en cuanto a lo que la historia genera. Para dicha instancia contaremos con la presencia de Sergio, su autor, y como broche de oro para esta gran fiesta, se proyectará la película para participantes y público general.

PARA TODA LA FAMILIA.

Más información en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

Acceso a la sala hasta agotar aforo.

## Taller

# Management Musical / Gabriel Turielle



Se brindará un panorama completo de cómo funciona la industria musical en Iberoamérica y se ofrecerán herramientas y estrategias para la gestión de proyectos musicales.

Se brindarán documentos, plantillas y ejemplos como press kit, riders, contratos y más herramientas útiles para el trabajo del mánager.

**Gabriel Turielle** es fundador de la Asociación Latinoamericana de Mánagers Musicales y con más de 15 años de experiencia, comparte sus conocimientos a quienes aman esta profesión.

Información e inscripciones en [intercampus@contrapedal.com](mailto:intercampus@contrapedal.com)

Lunes a miércoles

**10-12**

18:30 a 21:00 hs.

## Taller

# Producción musical / Marcelo Fruet (Brasil)



En el taller se presentan las etapas necesarias para una producción musical y detalle de las herramientas utilizadas para realizar cada paso práctico. Se conversará sobre los estudios de grabación (micrófonos, pre amps, conversores, periféricos, monitores, etc.) así como sobre vistas técnicas especiales, trucos y atajos empleados para la resolución de problemas dramáticos, musicales y técnicos en una producción.

**Marcelo Fruet** es uno de los más consolidados productores musicales de la escena alternativa del sur de Brasil. Con más de 15 años en el mercado y un portfolio de más de 40 discos, el productor viene ayudando a los artistas a madurar sus ideas y avanzar en sus carreras, preparándolos para que se transformen en proyectos emergentes, firmen con un sello, o simplemente ocupen un espacio de vanguardia en la música popular.

Información e inscripciones en [intercampus@contrapedal.com](mailto:intercampus@contrapedal.com)

Octubre

**01-03**

18:30 a  
21:00 hs.



## Taller

# INTRODUCCIÓN AL PORTAL TIMBÓ

## A CARGO DE NICOLÁS CAITÁN

Dirigido especialmente a investigadores e integrantes de colectivos de arte, género, y todos los interesados en el manejo de este excelente portal. Inscripción previa hasta el 7 de septiembre en [cce.org.uy](http://cce.org.uy). La Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII), junto a la CCE convocan participar de la siguiente capacitación del Portal TIMBÓ.

### Programa

- ¿Qué es el Portal TIMBÓ?
- ¿Qué colecciones están habilitadas?
- ¿Cómo ejecutar búsquedas básicas en el Portal?
- ¿Cómo refinar los resultados de las búsquedas básicas?
- Aproximación a la búsqueda avanzada
- ¿Cómo organizar sus resultados en su carpeta?
- ¿Cómo imprimir, exportar, y compartir información?
- Introducción al gestor de bibliografía Mendeley

### Nicolás Caitán

Lic. en Bibliotecología. Actualmente es Coordinador del Portal Timbó “Trama Interinstitucional y Multidisciplinaria de Bibliografía On-line”, de la Agencia Nacional de Investigación e Innovación de Uruguay. Entre el 2006 y el 2007 trabajó como consultor para el Instituto para la Conectividad de las Américas (ICA) y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) en la gestión de PROTIC, una base de datos de profesionales en tecnologías de la información y la comunicación. En el período 2004-2005 gestionó el Portal y la Biblioteca Digital de la Iniciativa de Investigación en Políticas Mineras (IIMP- MPRI) del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (IDRC-CIID). Miembro del Comité Asesor Evaluador de Scielo Uruguay.

[timbo.org.uy](http://timbo.org.uy)

timbó

Miércoles  
**12**

15:00 a  
17:00 hs.

# Rebeldías necesarias: teatro y adolescencia / Nando López



Viernes, sábado y lunes  
**14+15+17**

14:00 a 17:00 hs.

Lugar: **INAE (Instituto Nacional de Artes Escénicas)**

Información e inscripciones:  
[www.inae.gub.uy](http://www.inae.gub.uy)  
hasta el 10 de septiembre

Se trabajará sobre las posibilidades creativas y pedagógicas que nos ofrece el teatro para acercarnos a los adolescentes, tanto desde el punto de vista emocional como desde la necesidad social de abordar con ellos los conflictos a los que se enfrentan en la realidad del siglo XXI.

Reflexionaremos juntos y buscaremos caminos, guías o pautas que nos permitan fortalecer los vínculos entre la cultura y los más jóvenes, de modo que reivindicemos el papel transformador del teatro, como aliado indispensable para trabajar la igualdad, la convivencia y la educación en valores.

EN EL MARCO DEL PROGRAMA DRAMATOURGIA DE LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)



**Nando López** (Barcelona, 1977) es novelista, dramaturgo y Doctor Cum Laude en Filología. Considerado por la crítica como una de las «voces más sobresalientes de su generación» (ABC Cultural), fue finalista al Premio Nadal 2010 con “La edad de la ira”, a la que siguieron novelas como “Cuando todo era fácil”, “Las vidas que inventamos” o “La inmortalidad del cangrejo”. Como dramaturgo, ha estrenado y publicado numerosas obras dentro y fuera de España. Entre ellas figuran #malditos16 (coproducción del Centro Dramático Nacional y obra candidata al Premio Max a la Autoría Revelación), “Los amores diversos”, “Tour de forcé”, “Cuando fuimos dos”, “De mutuo des acuerdo” (estrenada simultáneamente en España, Panamá y Venezuela) o “La edad de la ira”, basada en su novela homónima.

## Cultura, ciudadanía y nuevos modelos de institucionalidad Diego Garulo (España)



Lunes a viernes

**24-28**

15:00 a 19:00 hs.

Inscripciones en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)  
hasta el 14 de septiembre.

Durante la última década las iniciativas, proyectos y espacios culturales de carácter comunitario auto-gestionados han crecido exponencialmente. Desde sus diferentes casuísticas, la gran mayoría de estas iniciativas responden a una realidad común: la barrera contra la que chocan muchas personas a la hora de encontrar, en el marco de lo público, espacios en los que relacionarse con la cultura más allá del mero consumo, que puedan estar abiertos a la participación, la experimentación, el prototipado o la innovación. Este curso tratará de abordar, a partir de diversas dinámicas, posibles prácticas que afronten la materialización de los planteamientos teóricos entorno a la cultura comunitaria, la gestión cultural y las diferentes institucionalidades.

**Diego Garulo Osés** (Zaragoza, 1977) inicia su andadura en el ámbito de la gestión cultural desde el teatro amateur, fundando El Globo Teatro, espacio asociativo auto-gestionado dedicado a las artes escénicas. Ha sido, entre otras cosas, técnico de iluminación para diversas compañías de teatro, técnico de producción y programación cultural, miembro del equipo redactor de la candidatura de Zaragoza a Capital Europea de la Cultura 2016 y del Plan Director Zaragoza Cultura 2020, y coordinador de los proyectos europeos de cooperación Dance Channels y Recover the Streets. Actualmente se desempeña como gestor cultural de la Unidad Técnica de Cultura Comunitaria y nuevos proyectos de la Sociedad Municipal Zaragoza Cultural (Ayuntamiento de Zaragoza) coordinando desde lo municipal el proyecto Harinera ZGZ.

EN EL MARCO DEL PROGRAMA DE FORMACIÓN  
ACERCA DE LA COOPERACIÓN ESPAÑOLA.

## LIJ BAJO LA LUPA: Reencuentro con Generación 2017

**Curso: Espacio de investigación, reflexión y aprendizajes sobre la literatura para niños y jóvenes.**

Viernes

**28**

18:00 a 21:00 hs.

Sábado

**29**

10:00 a 13:30 hs.

Organiza: IBBY-Uruguay

Dirigido especialmente a los participantes de la Generación 2017

Curso con costo.

Inscripciones:  
[lijbajolalupa2017@gmail.com](mailto:lijbajolalupa2017@gmail.com)



# #ClubtourUY Maldonado

Sábado

**22**

17:00 a 19:00 hs.

El #ClubdelecturaUY se lanza a un tour por el interior del país con el objetivo de contagiar el disfrute por la lectura y fomentar la creación de clubes de lectura autogestionados en cada departamento. Los clubes de lectura son una alternativa atractiva y socializadora que permiten enriquecer la experiencia de lectura y el desarrollo personal, por ello nos interesa aunar esfuerzos con aliados claves para facilitar la creación de estos espacios en todo el país.

**Actividades:** Presentación de tips para creación de lectura, discusión de una lectura preestablecida y planteo de un desafío cuyo cumplimiento se monitoreará en los meses posteriores.

**Público objetivo:** todos aquellos interesados en compartir un buen rato hablando sobre libros y explorar la posibilidad de generar espacios de intercambio. No hay límite de edad.

Organizan: **#ClubdelecturaUY** y **Centro Cultural de España en Montevideo**

Colabora: **Biblioteca José Artigas**. Dirección General de Cultura, Intendencia Departamental de Maldonado

El #ClubdelecturaUY es un grupo de curiosos lectores que se reúne mensualmente en CASA INJU desde 2014 y trabaja activamente para promover la lectura e incentivar el hábito en la sociedad.

Coordinadoras:

**Agustina Aguilera, Stephanie Campi, Joanna Peluffo**



**Intendencia de Maldonado**  
Dirección General de Cultura / Biblioteca José Artigas

# Destacados en la historia

Martes

**04+11+18+25**

14:30 hs.



Este mes: **Igor Stravinsky** y **Erich Fromm**

Un taller semanal orientado a adultos mayores cuya finalidad es abordar la vida y obra de personas que han sido influyentes en la historia de la humanidad.

A cargo de: **Rosanna Pratt**, escritora, editora y productora cultural.

Curso gratuito, sin inscripción previa.

Dirigido a personas mayores.

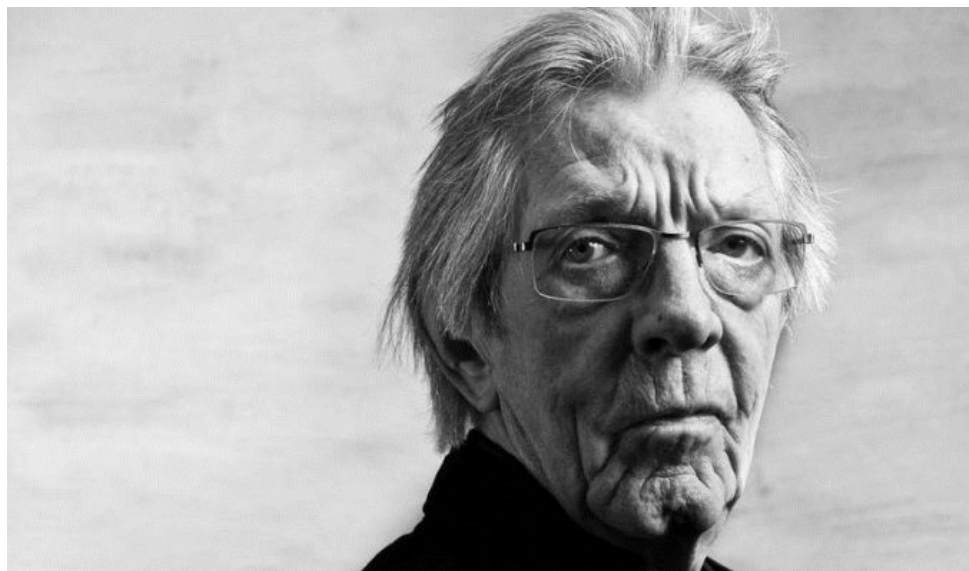
Para todo público.

# TALLER DE LITERATURA

ESCRITORES Y ESCENARIOS

8º CICLO: KJELL ASKILDSSEN Y NORUEGA

Jueves  
**Jueves 06+13+20+27**  
 14:30 hs.



Un taller semanal orientado a personas mayores, con la intención de asomarnos a biografías y escenarios de inspiración de la literatura, tales como Doris Lessing y Reino Unido, Sofía Casanova y España, Mario Levrero y Uruguay, Tomas Tranströmer y Suecia, Marguerite Yourcenar y Francia, Sergio Pitlor y México, Sylvia Plath y Estados Unidos, Kjell Askildsen y Noruega, Mo Yan y China, Antonio Porchia y Argentina, y Chimamanda Ngozi Adichie y Nigeria.

A cargo de: **Rosanna Pratt**, escritora, editora y productora cultural.

Curso gratuito, sin inscripción previa.

Dirigido a personas mayores.

Para todo público.

# TALLER DE ESCRITURA CREATIVA

Para personas mayores de 60 años



Todos los martes  
 desde **mayo** hasta fin del  
 mes de **septiembre**  
 16:30 a 18:00 hs.

La escritura es una búsqueda del desarrollo de la propia mirada, de ideas, de un tono, de nuevas perspectivas de las cosas que pasan. Una práctica por la cual se expresa lo que se envuelve en nebulosas, un esfuerzo, un placer, un desarrollo con el cual convivimos y al que hay que abordar de distintas maneras. La escritura es una experiencia que tiene carácter, porque trata de captar algo que está en nosotros pero que aún nos resulta inaccesible.

Una mezcla singular de participación y lejanía simultánea, poniendo palabras, sin intervenir demasiado, estar y no estar, aceptar lo que viene como si fuera de otro, pero sabiendo que ese otro es uno mismo. Tiene que ver con el fluir de la conciencia y el punto en el cual ese fluir deja paso a lo necesario, sin que la conciencia se retire. La escritura es una gran fuerza, ya que en su abundancia es vertiginosa y termina por desenredar la madeja del interior, surgiendo así una quietud reflexiva que pasa por el tamiz de las palabras.

A cargo de: **Rosanna Pratt**.

Escritora, editora y productora cultural.

Inscripciones cerradas.

Cupos completos.

## Talleres de ajedrez Desarrolle su pensamiento lógico



Los objetivos de estos talleres son que las alumnas y los alumnos aprendan a pensar antes de actuar, a planificar y tomar decisiones mientras se divierten, que sean capaces de relacionarse, de aprender a ganar y a perder y sin darse cuenta repasar conceptos de aritmética, geometría y lengua.

El taller tiene un carácter teórico y práctico, ahondando desde el surgimiento del juego, su evolución y sus aspectos técnicos para el desarrollo de la partida de ajedrez.

Personas mayores, madres, padres, y todo público adulto: a cargo de **José Luis Hernández Suárez** (Cuba), docente de ajedrez.

Niñas/os desde 6 años y adolescentes: a cargo de **Juan Pablo Pichuga**, Maestro nacional de ajedrez.

Actividad con costo. Información e inscripciones solamente en: **Personas mayores, madres, padres y todo público adulto:** [pepecuba65@gmail.com](mailto:pepecuba65@gmail.com) o al tel.: 094 097195  
**Niñas/os desde 6 años y adolescentes:** [jpprocinante@gmail.com](mailto:jpprocinante@gmail.com) o al tel.: 091 638003

**Niñas/os desde 6 años y adolescentes:**

Todos los sábados  
16:00 a 17:30 hs.

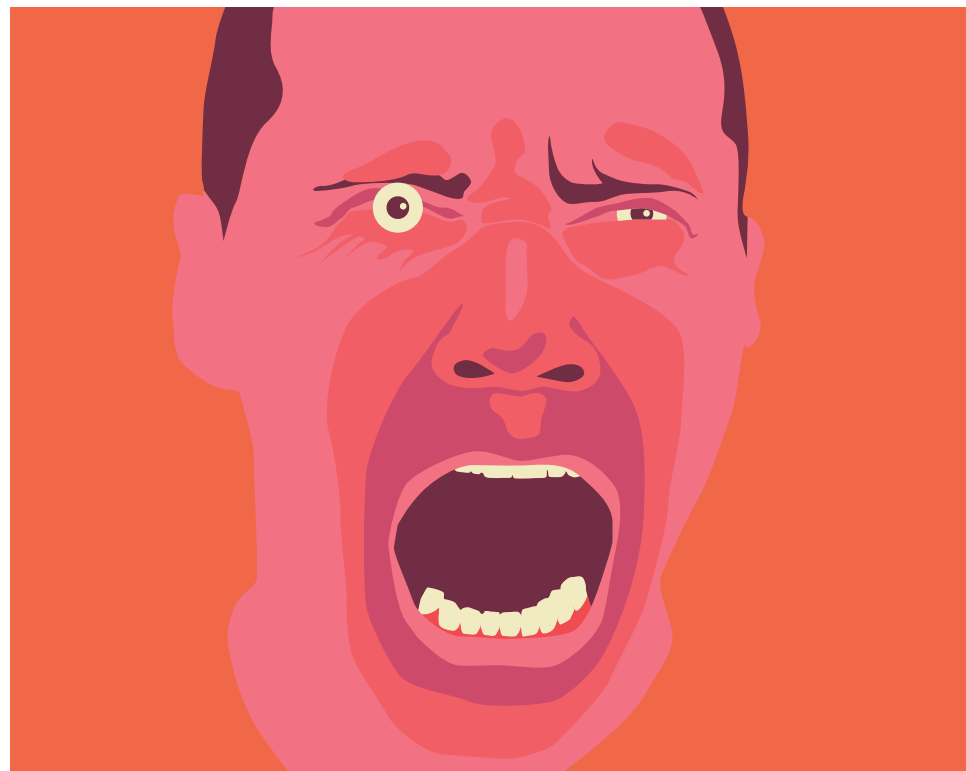
**Madres, padres, y todo público adulto**

Todos los sábados  
16:00 a 17:30 hs.

**Personas mayores**

Todos los miércoles  
16:00 a 17:30 hs.

## ES.CENA.UY: EMAD EN EL LA CCE



#PERMORMANCE629

#SESIONESDJ7VJ629

#MÚSICA629

El Centro Cultural de España y la Escuela Multidisciplinaria de Arte Dramático “Margarita Xirgu” (EMAD), en colaboración con el Teatro Solís, convocan a egresados/as de la Escuela a presentar un proyecto de puesta en escena con dramaturgia española de los siguientes autores/as: Carolina África, José Padilla y Laila Ripoll.

Posibilidad de Estreno + Temporada en Zavala Muniz / Teatro Solís en julio 2019.

Bases disponibles en [www.cce.org.uy](http://www.cce.org.uy), [emad.edu.uy](http://emad.edu.uy)  
Hasta el 17 de noviembre.

# NOVELES Y NOTABLES 2018



CONVOCATORIA PARA DIRECCIÓN NOVEL DE TEATRO

El Centro Cultural de España convoca a directores y directoras noveles a presentar su primer proyecto de puesta en escena. Este programa supone una apuesta para brindar e impulsar un espacio de creación y experimentación para el desarrollo y producción de óperas primas.

Posibilidad de Estreno + Temporada en Zavala Muniz / Teatro Solís en 2019

Bases disponibles en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

Hasta el 28 de octubre .

# AZOTEA

# CCE



#PERMORMANCECCE

#SESIONESDJ/VJCCE

#MUSICACCE

En el CCE sabemos que tienes ganas de verano y de más cultura al aire libre. Volvemos a abrir la convocatoria veraniega por excelencia del CCE: #AzoteaCCE. Articulada en tres líneas de trabajo y dirigida a artistas contemporáneos de varias disciplinas, busca propuestas para presentarse entre los meses de diciembre 2018 y abril 2019. Este llamado pretende fomentar y mostrar aquellas manifestaciones artísticas que apuesten por la vanguardia, la experimentación, los nuevos lenguajes y estéticas, además de consolidar la Azotea del CCE como un nuevo espacio curatorial a cielo abierto.

Bases disponibles en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

Hasta el 4 de noviembre.

# ESPAÑA EN LA 4a MUESTRA DE TEATRO IBEROAMERICANO DE MONTEVIDEO

**A SECRETO AGRAVIO, SECRETA VENGANZA (ESPAÑA)**  
**MARTES 18 Y MIÉRCOLES 19 / 20:00 HS.**  
**LUGAR: SALA VERDI**



Los inspectores Delgado y Ferrer investigan la aparición de un cuerpo en el puerto de Lisboa. Los interrogatorios y recuerdos de los personajes apuntarán a Don Lope de Almeida, noble portugués, cuya mujer murió en un terrible incendio pocos días antes de la aparición del cadáver. Una fadista, a modo de corifeo, narra con sus canciones, los hechos y las consecuencias de la trágica historia como si de un fado se tratase, mientras la pareja de policías interroga en comisaría a testigos y sospechosos del doble asesinato.

Un espectáculo de la Compañía Jóvenes Clásicos, basado en la pieza homónima de Calderón de la Barca.

Entradas en Sala Verdi.

Versión libre y adaptación:  
**Pablo Bujalance.** Idea original: **José Carlos Cuevas.** Reparto: **José Carlos Cuevas, David Mena, Pilar Aguilarte, Mai Martín, Rubén del Castillo.** Espacio escénico: **Pedro Hofhuis.** Vestuario: **Carmen Baquero.** Música: **José Manuel Padilla.** Asesor de verso: **José Carlos Cuevas.** Ayudante de dirección: **Miguel Navarro, Lorena Roncero.** Producción: **Jóvenes Clásicos.** Dirección: **Pedro Hofhuis.** Distribución: **XperTeatro.**

## Media- teca

Lunes a Viernes de **11 a 19 hs.**  
Sábado de **11 a 17 hs.**

Dispone documentos para consulta e investigación relativos a la cultura iberoamericana, con especial énfasis en arte, cultura y literatura de España; así como arquitectura, diseño, historia y gestión cultural.

Es de acceso gratuito y libre, se puede disfrutar de libros, revistas, prensa diaria nacional y wi-fi; sólo hay que presentar un documento de identidad vigente o el carné de lector.

Consulta la guía de libros infantiles y juveniles, elaborada por integrantes de IBBY Uruguay. Disponible en la Mediateca, en la página web del CCE y en la de IBBY

### Servicios

- Préstamo a domicilio de libros.
- Préstamo en Sala de libros y revistas.
- Servicio de referencia documental.
- Respuesta a las consultas de los lectores en ayuda a sus investigaciones o al uso de nuestros servicios.
- Consulte el catálogo en línea aquí
- Conexión wifi.
- Elaboración y difusión de bibliografías en apoyo a las exposiciones y actividades del CCE.
- Donación de documentos a entidades públicas y privadas

Servicio gratuito



### La mediateca en el bolsillo de los usuarios

Ingresa a nuestro sitio web y accede a la versión para móvil de nuestro catálogo.

La versión móvil del catálogo de la biblioteca pone a disposición de los usuarios la posibilidad de consultar y buscar documentos desde sus dispositivos móviles, identificarse como usuario registrado en "Mis bibliotecas", conocer los títulos en préstamos y su fecha de devolución, realizar reservas, renovar préstamos.

LA MEDIATECA DEL CCE se encuentra realizando el relevamiento de Clubes de Lectura y Escritura a nivel nacional. Convocamos a que se sumen al proyecto completando el formulario que se encuentra [aquí](#).

## Visitas guiadas + cuentacuentos



Para grupos de escuelas, liceos y otras instituciones dedicadas a la educación de martes a viernes entre las 11 y 19 hs con coordinación previa.

En las visitas guiadas, los grupos van a conocer lo que hace y cómo funciona el CCE, la historia y arquitectura de su edificio, sus instalaciones, la Mediateca, la Huerta orgánica en la azotea y las exposiciones abiertas al público en el momento de la visita.

Para los grupos de educación inicial (de 2 a 5 años) se ofrecen Cuentacuentos en el “Rincón Infantil” de la Mediateca (de martes a viernes entre las 15 y 17:30 hs).

Además, se pone a disposición de las y los docentes y educadoras/es la posibilidad de solicitar funciones de Cine para sus alumnas y alumnos (exclusivamente las películas seleccionadas del CCE).

Más información en: [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

# club de lectura

PARA  
NIÑAS  
Y NIÑOS



El Club de lectura para niñas y niños nació en 2017 y este año retomó actividad a partir del mes de abril.

CCE - MVD



En el CCE  
puedes  
presentar tu



libro

Consulta las bases  
en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

En el CCE  
puedes  
presentar tu



disco

Consulta las bases  
en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

TEMPORADA  
DE TEATRO  
EN EL CCE

En el CCE  
puedes



Consulta las bases  
en [cce.org.uy](http://cce.org.uy)

actuar

En  
el cce

hay  
una  
huerta

The background of the page is filled with various purple scribbles and lines. At the top, there are several long, overlapping, curved lines that sweep across the upper portion of the page. On the left side, there is a dense, circular scribble made of many overlapping loops. On the right side, there is another dense, circular scribble, similar to the one on the left. At the bottom, there are several long, thin, parallel lines that run horizontally across the page. The overall aesthetic is abstract and artistic.

**cce**  
**2018**